



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1

| | |
|---|--|
| Title - Sujet Pont roulant et chemin de roulement | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation WB105-180037/A | Amendment No. - N° modif. 001 |
| Client Reference No. - N° de référence du client WB105-180037 | Date 2017-11-10 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-014-5337 | |
| File No. - N° de dossier MCT-7-40032 (014) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-11 | |
| Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacDonald, Charline | Buyer Id - Id de l'acheteur mct014 |
| Telephone No. - N° de téléphone (506) 851-6067 () | FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Titre : Pont roulant et chemin de roulement

Modification No 001 à l'invitation à soumissionner

Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de :

1. Fournir la question et réponse suivantes :

Q1. Les documents de soumission ne font aucunement référence à la largeur du système de pont roulant/monorail. Pouvez-vous indiquer la portée du pont qui est requise?

R1. Nous avons besoin d'un pont roulant/monorail d'une largeur minimum 26 pieds et maximum 32 pieds.

ET

2. Fournir les documents révisés suivants :

(1) Référence: ANNEXE « A » - BESOIN

SUPPRIMER l'ANNEXE « A » - BESOIN courante; et

INSÉRER l'ANNEXE « A » - BESOIN RÉVISÉE ci-jointe.

(2) Référence: ANNEXE « C » - ÉVALUATION TECHNIQUE

SUPPRIMER l'ANNEXE « C » - ÉVALUATION TECHNIQUE courante; et

INSÉRER l'ANNEXE « A » - ÉVALUATION TECHNIQUE RÉVISÉE ci-jointe.

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Charline MacDonald
N° de téléphone: (506) 871-2953
N° de télécopieur: (506) 851-6759

ANNEXE « A » - BESOIN RÉVISÉE

Pont roulant et chemin de roulement pour la compagnie de maintenance

1 Objectif

La Direction des Services techniques (Svc tech) du Ministère de la Défense nationale (MDN) doit se procurer, pour le compte de la compagnie de maintenance, un (1) pont roulant monopoutre posé à commande électrique et un (1) chemin de roulement autostable de 20 pi au cours de l'exercice 2017-2018.

2 Contexte

La compagnie de maintenance effectue l'entretien de première ligne des véhicules qu'elle possède et qu'elle utilise ainsi que ceux d'autres unités de la Base de soutien de la 5^e Division du Canada Gagetown.

3 Produits livrables

Le soumissionnaire retenu devra fournir un (1) pont roulant monopoutre posé à commande électrique et un (1) chemin de roulement autostable. Les caractéristiques et composants énumérés ci-dessous constituent des exigences minimales; il ne s'agit pas d'une liste exhaustive.

3.1 Pont roulant et chemin de roulement

- 3.1.1 Pont roulant d'une capacité nominale d'au moins 2 t
- 3.1.2 Pont roulant doté de six poteaux de support boulonnés au plancher avec système de contreventement et de tous les accessoires de montage appropriés.
- 3.1.3 Chemin de roulement de 20 pi
- 3.1.4 Hauteur de levage de 15 pi et hauteur utilisable de 13 pi
- 3.1.5 Levage et déplacement à commande électrique
- 3.1.6 Palan à câble pour pont roulant de 2 t
- 3.1.7 Interrupteurs de fin de course du crochet, supérieur et inférieur, à l'intérieur du circuit de commande
- 3.1.8 Vitesse maximale du palan : 14 pi/min
- 3.1.9 Vitesse maximale du chariot : 40 pi/min
- 3.1.10 Vitesses du pont : 80 et 20 pi/min
- 3.1.11 Commande de déplacement à deux vitesses
- 3.1.12 Boîte à boutons-poussoirs pendante installée sous un rail indépendant
- 3.1.13 Circuit électrique du pont roulant conforme aux exigences du code du bâtiment
- 3.1.14 Un pont roulant/monorail d'une largeur minimum 26 pieds et maximum 32 pieds

3.2 Exigence relative aux accessoires

- 3.2.1 En ce qui concerne les caractéristiques et les composants nécessaires au fonctionnement du matériel qui ne sont pas décrits ci-dessus mais qui font partie intégrante de l'ensemble, leur coût est inclus dans le prix de lot ferme du pont roulant et du chemin de roulement.

3.3 Garantie

Le pont roulant et le chemin de roulement doivent être couverts par une garantie d'au moins un (1) an de service sur place sur les pièces, la main-d'œuvre et les défauts de fabrication.

4 Transport

4.1 Coûts

Il incombe au fabricant de livrer et d'installer le pont roulant et le chemin de roulement à l'adresse de destination.

4.2 Adresse de destination

Compagnie de maintenance, bâtiment K17, Base de soutien de la 5^e Division du Canada Gagetown, Oromocto (Nouveau-Brunswick) E2V 4J5

4.3 Contraintes

Le fournisseur doit s'assurer que le transporteur choisi dispose de l'équipement nécessaire pour le déchargement au lieu de livraison.

4.4 Échéancier

4.4.1 Un (1) pont roulant monopoutre posé à commande électrique et un (1) chemin de roulement autostable de 20 pi doivent être livrés sur place au plus tard le 29 mars 2018.

4.4.2 Le fournisseur doit donner au client un préavis d'au moins dix (10) jours ouvrables avant la date de livraison.

5 Mise en oeuvre

Le MDN sera responsable de l'accès aux lieux d'installation et de leur préparation.

ANNEXE « C » - ÉVALUATION TECHNIQUE RÉVISÉE

EXIGENCES OBLIGATOIRES

Les soumissions DOIVENT respecter les exigences obligatoires ci-après. Pour prouver que leur soumission satisfait les spécifications techniques pertinentes, les soumissionnaires DOIVENT présenter des spécifications complètes et/ou des documents descriptifs relatifs à l'équipement proposé.

Les spécifications et/ou les documents descriptifs pertinents doivent être fournis avec la soumission, mais peuvent l'être plus tard. Si les spécifications et/ou les documents descriptifs ne sont pas fournis avec la soumission, l'autorité contractante doit en aviser le soumissionnaire et lui indiquer un délai qui, s'il n'est pas respecté, entraînera le rejet de la soumission.

Toute proposition qui ne respecte pas toutes les spécifications obligatoires sera jugée inadmissible.

MISE EN GARDE À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES : INSCRIVEZ À CÔTÉ DES CRITÈRES SUIVANTS LA OU LES PAGES AUXQUELLES LES PREUVES DE CONFORMITÉ SE TROUVENT.

| SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES OBLIGATOIRES | | Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro du page) | Commentaires du fournisseur |
|--|---|--|-----------------------------|
| O1 | Pont roulant et chemin de roulement | | |
| O1.1 | Pont roulant d'une capacité nominale d'au moins 2 t | | |
| O1.2 | Pont roulant doté de six poteaux de support boulonnés au plancher avec système de contreventement et de tous les accessoires de montage appropriés. | | |
| O1.3 | Chemin de roulement de 20 pi | | |
| O1.4 | Hauteur de levage de 15 pi et hauteur utilisable de 13 pi | | |
| O1.5 | Levage et déplacement à commande électrique | | |

| SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES OBLIGATOIRES | | Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro du page) | Commentaires du fournisseur |
|--|--|--|-----------------------------|
| O1.6 | Palan à câble pour pont roulant de 2 t | | |
| O1.7 | Interrupteurs de fin de course du crochet, supérieur et inférieur, à l'intérieur du circuit de commande | | |
| O1.8 | Vitesse maximale du palan : 14 pi/min | | |
| O1.9 | Vitesse maximale du chariot : 40 pi/min | | |
| O1.10 | Vitesses du pont : 80 et 20 pi/min | | |
| O1.11 | Commande de déplacement à deux vitesses | | |
| O1.12 | Boîte à boutons-poussoirs pendante installée sous un rail indépendant | | |
| O1.13 | Circuit électrique du pont roulant conforme aux exigences du code du bâtiment | | |
| O1.14 | Un pont roulant/monorail d'une largeur minimum 26 pieds et maximum 32 pieds | | |
| O2 | Accessoires | | |
| O2.1 | En ce qui concerne les caractéristiques et les composants nécessaires au fonctionnement du matériel qui ne sont pas décrits ci-dessus mais qui font partie intégrante de l'ensemble, leur coût est inclus dans le prix de lot ferme du pont roulant et du chemin de roulement. | | |

Solicitation No. - N° de l'invitation à soumissionner
WB105-180037/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
WB105-180037

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MCT-7-40032

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct014
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES OBLIGATOIRES | | Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro du page) | Commentaires du fournisseur |
|--|---|--|-----------------------------|
| O3 | Garantie | | |
| O3.1 | Le pont roulant et le chemin de roulement doivent être couverts par une garantie d'au moins un (1) an de service sur place sur les pièces, la main-d'œuvre et les défauts de fabrication. | | |
| O4 | Date de livraison | | |
| O4.1 | Un (1) pont roulant monopoutre posé à commande électrique et un (1) chemin de roulement autostable de 20 pi doivent être livrés sur place au plus tard le 29 mars 2018. | | |